

Aviso de no discriminación

Este aviso se aplica a Samaritan Health Plans (SHP), InterCommunity Health Network Coordinated Care Organization (IHN-CCO) y a nuestros proveedores.

La discriminación es ilegal

Debemos seguir las leyes federales y estatales sobre derechos civiles. Nosotros, y nuestros proveedores, no discriminamos ni tratamos a las personas de manera diferente. Esto es válido para todos nuestros programas y actividades. No podemos tratar a nadie (incluidos los miembros actuales y potenciales) injustamente por las siguientes características:

- Edad
- Color
- Discapacidad
- Identidad de género
- Estado civil
- Nacionalidad
- Raza
- Religión
- Sexo
- Orientación sexual
- Estado de salud y necesidad de servicios

Brindamos ayuda y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen con nosotros. Estos incluyen:

- Intérpretes calificados de lengua de señas.
- Información escrita en otros formatos. Por ejemplo, letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles y otros formatos.

Brindamos servicios lingüísticos gratuitos a las personas cuyo idioma principal no sea el inglés. Estos incluyen:

- Intérpretes calificados.
- Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, comuníquese con nuestro Servicio al Cliente.

Si considera que SHP o IHN-CCO no brindaron estos servicios o que lo trataron de forma diferente por alguna de las características mencionadas, puede presentar una queja. Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, nuestro Oficial de Cumplimiento está a su disposición para asistirle.

Compliance Officer
PO Box 1310
Corvallis, OR 97339

Teléfono: 541-768-4550, 800-832-4580 (TTY 800-735-2900)

Fax: 541-768-9791

Correo electrónico: SHPOCompliance@samhealth.org

Sitio web: IHNtogether.org/NDN-Form-SP

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. Puede hacerlo a través del portal de reclamos de la Oficina de Derechos Civiles, **ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf**. También puede presentar un reclamo por correo, teléfono o correo electrónico (consulte a continuación).

U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights
200 Independence Ave. SW, Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
800-368-1019 (TTY **800-537-7697**)

Correo electrónico: OCRComplaint@hhs.gov

También puede presentar una queja ante la División de Derechos Civiles de la Oficina de Trabajo e Industrias por teléfono, correo electrónico o correo postal:

Sitio web: **oregon.gov/boli/civil-rights**

Teléfono: **971-673-0764** (TTY **711**)

Correo electrónico: boli_help@boli.oregon.gov

Correo postal: Bureau of Labor and Industries Civil Rights Division
800 NE Oregon St., Suite 1045
Portland, OR 97232

SÓLO para miembros de la IHN-CCO:

Si es miembro de IHN-CCO, también puede presentar una queja ante el Departamento de Derechos Civiles de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA).

Sitio web: **oregon.gov/OHA/OEI**

Correo electrónico: OHA.PublicCivilRights@odhsoha.oregon.gov

Teléfono: **844-882-7889** (TTY **711**)

Correo postal: Office of Equity and Inclusion Division
421 SW Oak St., Suite 750
Portland, OR 97204

You can get this in other languages, large print, Braille or a format you prefer. You can also ask for an interpreter. This help is free. Call 800-832-4580 (TTY 800-735-2900).

Puede obtenerlo en otros idiomas, letra grande, Braille o el formato que prefiera. También puede solicitar un intérprete. Esta ayuda es gratuita. Llame al 800-832-4580 (TTY 800-735-2900).